

A Kalmus Classic Edition

Domenico

SCARLATTI

**THE COMPLETE WORKS
IN ELEVEN VOLUMES**

VOLUME X

FOR PIANO

K 09471



AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

TEXTE.

N'ayant pu mettre la main sur les autographes de Scarlatti, j'ai considéré comme texte les éditions ou les manuscrits les plus anciens indiqués dans les annotations.

MÉTHODE DE CORRECTION.

1) J'ai corrigé, sans les mentionner, toutes les erreurs évidentes dues aux copistes.

2) J'ai mentionné les passages douteux dans lesquels j'ai trouvé utile de changer, de supprimer ou d'ajouter quelque note.

(J'ai supprimé quelque note dans certains accords où Scarlatti se plaisait à grouper, avec les notes réelles de l'harmonie, une ou plusieurs notes ayant le caractère d'une acciaccature. Ces accords, inexplicables à première vue, auront eu quelque efficacité sur le clavecin, mais sur le piano moderne ils ont une dureté fort désagréable).

Les notes adjointes sont mises entre parenthèses. Celles, entre parenthèses, à la basse, au commencement de certains morceaux, doivent s'exécuter seulement dans la reprise.

Des mesures adjointes ou supprimées il est fait mention dans les remarques.

3) J'ai complètement refait la notation en distribuant d'une façon plus rationnelle les notes sur les deux portées.

4) J'ai complété les morceaux par des signes de coloris et de phrasé, de doigté, de métronome et parfois, ne sachant, à certains moments opportuns, renoncer à un précieux élément donné par le piano moderne, j'ai aussi marqué la Pédale.

INTERPRÉTATION DES ORNEMENTS.

Scarlatti fit fréquemment usage de l'appoggiature, de l'acciaccature, du mordant, du double mordant, du trille, mais rarement du gruppetto. Toutefois il y a si peu de différence entre un signe et l'autre que j'ai dû, bien souvent, me remettre à mon intuition rendue facile et prompte — je n'ose dire sûre — grâce à la familiarité acquise avec le style de Scarlatti.

Je donne ci-après quelques règles générales pour l'exécution exacte des ornements d'après ma manière de les écrire.



1) L'appoggiature soustrait à la note qui suit la valeur représentée par sa notation:

Notation  Exécution 

2) L'acciaccature que l'on écrit invariablement: ♯, doit être jouée presque simultanément à la note qui suit.



3) Les mordants se développent par doubles croches et quelquefois par croches dans les temps rapides, par triples croches dans les temps modérés et par quadruples croches dans les temps lents.

Moderato

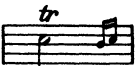
Notation  Exécution 

mordente superiore mordente inferiore doppio mordente

Si ils sont indiqués sur des notes de courte durée, suivie immédiatement d'une autre note, ils perdent leur caractère de léger arrêt intentionnel et doivent être développés ainsi:

Notation  Exécution 

4) Le trille, non précédé par la petite note, commence sur la note supérieure. Son développement est indiqué par les petites notes de résolution.

Notation  Exécution 